

## **Acta sanctorum**

quotquot toto orbe coluntur, vel a catholicis scriptoribus celebrantur, quae  
ex Latinis et Græcis, aliarumque gentium antiquis monumentis

Quo dies octavus et nonus continentur

**Bolland, Johannes**

**Parisiis et Romae, 1865 [erschienen] 1866**

Vita Ex Capgravio fol. CCIV verso.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72229](#)

AUCTOR.  
J. B.

hanc Virginem sacro gavisam fuisse cultu, quod Colganus ait, habeo mihi pene persuasum; quod apud Spedium et Camdenum inter Brechiniam et Sabrinam fluvium in Herefordensis et Monmouthensis comitatuum confiniis locum reperiām Anglice Kynchurch dictum, quasi dicas Keyna Fanum seu potius templum, ut adeo ab illa, tanquam loci patrona, sic dictus videatur; perinde ac locus Michaēlchurch in Monmouthensis comitatus finibus, non procul a priori vico dissitus; alterque item in Brechiniensi comitatu, nomine Peterchurch, a SS. Michaële et Petro nomen soriti videntur.

ab ea no-  
men acce-  
pisse viden-  
tur.

5 Alterum locum, qui a S. Keyna nomen traxerit, reperisse se Camdenus australis; quippe ex ejus Actis S. Keyna, relicta patria, seu Brechiniensi comitatu, trans Sabrinam fluvium vitam annis multis solitarium agit: est autem in Somersettensi Angliae ducatus ad levam Sabrinæ fluvii (ad cuius dexteram Brechinia sita est) ripam oppidum paulum Bristolie dissitum, ad Avonam fluvium, quod Angli sermone vernaculo Keynsham seu Canesham dicunt, quod

B idem valet ac Keyna habitatio, a Saxonico vocabulo Ham, Habitatio, villa vicus. Secundum eudem Avonam, inquit, (qui hic limes est inter hunc et Glocestrensem agrum) in Occidentali ripa Cainsham cernitur, a Keina Britannica virgine sanctissima denominata, quam serpentes in lapides mutasse superioris avii credulitas multis persuasit; eo quod ejusmodi naturae ludentis miracula ibi in latomis nonnumquam inveniantur. Hac de re infra sermo recurret: interim vero, si vera est Camdeni de oppido Keynsham, a S. Keyna sic appellato, opinio, alterum id suggesteret, cultus sacri olim in Anglia S. Keina exhibiti, ejusque non modo apud Walliae, sed aliarum etiam provinciarum Anglicarum celebritatis, argumentum; addamque prædictis locis Walliae vicum Keynsham (quamquam ibi habitasse S. Keyna non legatur) ad fluvium Lug in comitatu Herefordensi, quia hic Radnorensem attingit. Hæc de cultu S. Keinae.

6 Quod ad ejus Acta et res gestas pertinet, haud opus est multa de his dicere: quisquis enim ea vel levi oculo perlegerit, prout apud Capgravium extant, ex quo infra recudentur, facile perspiciet, fidei haud magnæ ea esse, nec antiqua; immo C ex vulgi tantum traditione conscripta. Hinc factum, ut alii 24 filias, alii, quibus tantus filiarum iisdem parentibus genitarum numerus parum visus sit verosimilis, 12 filios, ac totidem filias adscripserint: decem ejus fratrum nomina referunt Colganus ad diem xi Februarii ex lib. 4, cap. 76 Ængussii Keledei, auctoris longe vetustioris, ut ait, quippe qui seculo viii floruit, ut scribit, ad diem x Martii pag. 579. E sororibus S. Keynae idem Colganus tres enumerat pag. 813. Gladus seu Gladum, Gundlei regis (de quo vide dicta ad diem xxix Martii in Opere nostro) uxorem, matrem vero S. Cadoci; Melariam, S. Davidis, Menevensis episcopi (de quo vide diem i Martii) matrem; et Carenniam. Quaræ, Tyduæ dictæ, meminit Alfordus ad annum 490 num. 7. Brecanum seu Brachanum, Brechinæ, cui nomen ipse dedit, principem seu regulum, S. Keynae patrem fuisse, consentiunt, quos vidi, auctores omnes. Hunc Brachæ, regio in Hibernia sanguine nati, filium Colganus facit, atque eo, ut opinor, titulus omnes Brecani seu Brachani proles Hibernia Sanctis annumerat. Contra Dempste-

rus num. 2 laudatus S. Keynam Scotiæ Sanctis annumerat, quod credibile sibi visum fuerit, ilam esse e genere illius Scotti Keiani, qui, ut Nemnius apud Camdenum habet (vide pagg. 499 et 504) Silures et Dimetas sive Glamorganshire et Caermardenshire (Walliae provinciæ sunt) imperio obtinuerat.

7 Altera parens, inquit Alfordus proxime citatus num. 8, horum filiorum (de S. Keyna ejusque fratribus ac sororibus loquitur) fuit Marcella, filia Theodorici, filii Tehphthali reguli de Garthmatrin: sed S. Keyna aviam cum ejus matre confundere videtur: Marcellam enim Brachæ, Brecani patri, nuplum scribit Colganus post Davidem Prælum in Annotatis ad cap. 2 in Itinerarium Giraldi Cambrensis apud Camdenum. Brecani autem uxorum apud Colganum Ængussius Dinam, regis vel ducis Saxonum filiam, nuncupat. Sed horum omnium, de quibus nihil nobis satius certi aut probati est, fides sibi penes auctores; quos iis, quibus forte rerum Anglicarum potiora ad manum sunt monumenta, refutandos, vel defendendos relinquimus. Porro, ut ex Actis mox subjiciendis videare est, S. Keyna cum a teneris seipsum Deo covisset, capti dea solitudinis desiderio, patriosque lares deserens silvam trans Sabrinam fluvium plurimum annorum curriculo incoluisse, vitamque in ea duxisse fertur sanctam perinde austera. Ubi locorum ex silva exstiterit, tacent Acta: Camdenus, ut diximus supra, sitam fuisse coniecto circa oppidum, hodie Keynsham: quod vero de serpentibus S. Keyna precibus in saxe ibidem conversis aiunt, etsi mirabilem in Sanctis suis Deus fateamur, non nisi ea traditione populari profectum arbitror, nec id sine auctoritate magis idonea ausim asserere, quidquid si de repertis eo loci saxis, serpentium formam exhibentibus; nam insoliti hujusmodi naturæ fatus non raro etiam alibi inveniuntur.

8 Idem censeo de ejus in patriam reditu, divinitus nimirum facto, angelisque, qui proxime moritura apparuerint. Sepulta est in Brechinæ (quo loco, nupsiam reperi) patria sua, a S. Cadoco, suo ex sorore Glado nepote. Floruit hic tempore Arturi, Britonum regis, quem Westmonasteriensis anno 516 regem inauguro scribit: atque hinc forte Castellanus ut S. Cadoco, ita S. Keyna, et ejus materterez, quam virtuo socrum ejus (Belle mère Gallice) vocat, seculum vi adscriptis. Alfordus ad annum 490, ut dixi supra, de ea agit; ut adeo sub finem seculi v vel sequentis initium ex humanis ad supereros concessisse videatur; annus vero singularis, quod id contingit, in occulto versetur.

## VITA

Ex Capgravio fol. cciv verso.

B eata enim Keyna virgo de regali prosopis in Occidentali parte Majoris Britannie originata exstitit. Cujus pater, rex Breghenocensi, natus unum a, nomine Braganus erat. Fuerunt autem regi illi filii duodecim et filie totidem b: omnes Deo placentes et vitae sanctæ. Primogenitus ejus erat sanctus Canochus e: primogenita filia Gladus, mater sancti Cadoci d: secunda Melari,

mater Sancti patris David, Menevensis archiepiscopi e. Ceteris vero propter prolixitatem omissis f, ad beatam Keynam stilum convertimus. Antequam enim nasceretur, mater ejus in visione vidit simum suum mirrum et balsamo plenum et mammillas suas celesti lumine radiantes: vidit et niveam se pro prole peperisse columbam g. Cum vero enixa Filiam mater diligenter educaret, mira quedam spiritualis gratia venustas in facie Virginis apparebat; ita ut quandoque sicut nix, quandoque sicut solaris claritas resplenderet. Cumque ad annos nubiles pervenisset, et multi nobilis eam in conjugium affectarent; Virgo sancta, virilem copulam omnino recusans, virginitatem suam perpetuo voto Domino consecravit. Ob hoc enim, que prius KEYNA vocabatur, postea Britannice « KEYN WIRI » id est, « Keyn virgo » dicta est.

*in solitudinem ubi, ubi serpente in saeva con-  
vertitur:*

2 Propositus tandem patriam deserere et locum desertum h, ubi contemplationi vacaret, querere, et, arrepto itinere, ultra Sabrinam i veniens, repertis quibusdam locis silvestribus, a rege k illius provinciae solitudinem illam, in qua Deo servire posset, expetiit: cui, quod petit, hilariiter se concessurum, respondit, nisi quia locus ille tanta serpentum multitudine repletur, quod tam hominibus, quam jumentis et feris inhabitalis extisset. Virgo vero constanter respondit, se confidere in adjutorio Altissimi et in ejus nomine se velle et posse omnem virulentam multitudinem effugare. Concesso igitur Virginis loco, ad solitas preces se prostravit et omnia illa mox genimina viperarum mortificata in lapidum duritium commutavit. Lapidies enim usque hodie imaginem serpentinam exprimit per campos et vicos, quasi arte lathom sculperent l. Elapsis autem multis annis, cum fama sanctae Virginis ubique divulgata esset, et visitatis multis, oratorio multa construxisset, S. Cadocus montem S. Michaëlis m peregrinationis gratia visitans, S. Keynam, materteram suam, ibidem repperit et magno repletus gaudio, cum illam ad terram propriam reducere vellet, a populo terræ permissus non est.

3 Admonitione demum angelica Virgo sancta ad patriam suam rediens in quadam monticulo ad radices cuiusdam montis magni habitacionem sibi faciens, fusa ad Deum prece, fontem de terra produxit, qui multis infirmitatibus mercitis Virginis sanctæ salutem præbuit. Cum autem, Spiritu sancto revelante, dies consummationis ejus appropinquaret, vidit in visione noctis columpanam quasi igneam usque ad lectuli ejus pavimento descendere: in nudo enim pavimento ramusculis arborum superjectis dormire solebat. Et angeli duo sibi apparebant; quorum alter reverenter ad illam accedens, cilicium, quo induebatur, leviter exiit: et casula bissina una cum tunica coccinea, cum clamide quoque auro contexta decenter illam ornans dixit: Parata esto et veni nobiscum, ut introducamus te in regnum Patris tui.

*ibique non  
sine prodi-  
giis moritur*

4 Quæ, cum præ gaudio flens angelos sequi vellet, evigilans sensit, corpus suum febris aggravi et finem suum imminere, accitoque sancto Cadoco ait, Locus iste est, quem præ cete-

ris diligo, hic erit memoria mea: locum hunc sepius in spiritu, si lieuerit visitabo: licebit autem, quia Dominus hunc mihi locum jure hereditario possidendum concessit. Futurum est autem, quod locus iste inhabitabitur a gente peccatrice: quam ego violenter ab hiis sedibus extirpabo, jacebitque tumulus meus multis diebus incognitus, donec veniant alii, quos ego precibus meis huc adducam, protegam et defendam, et in hoc loco benedicetur nomen Domini in aeternum n. Et cum anima a corpore egredi festinaret; vidit ante se angelicum exercitum, intra cœli palatium sine metu et periculo animam illius cum gaudio suscipere paratum. Quod cum adstantibus indicasset, sancta illa anima corpore soluta est octavo Idus Octobris o. Quæ, cum egredetur a corpore, subrisit sancta facies ipsius, rosum induens colorem, tantaque suavitatis fragranzia ex corpore virgineo procedebat, quod omnes, qui aderant, se cum ipsa putarent in paradisi gloria collocatos. Sepelivit autem eam sanctus Cadoc in oratorio suo, ubi in sancta conversatione multis annis vitam artissimam et Deo placentem duxit.

E

## ANNOTATA.

a Brechinia, Anglice Bretnok, Walliae comitatus est, cuius olim dominus, creditur fuisse S. Keyna pater, Brecanus nomine, a quo et ipsi regioni nomen inditum putant.

b Alibi, licet minus recte, dicitur genuisse filias 24.

c Agit de eo Colganus ad diem xi Februarii.

d De S. Cadoco actum est in Opero nostro ad diem XXIV Januarii, ubi et de ejus matre mentio fit. Vide etiam dicta de S. Gundleo, ejus patre tom. 3 Martii pag. 783.

e Consule tom. 1 Martii a pag. 38, ubi S. Davidis Acta illustrata reperies: illic ejus mater, quæ forte binominis fuit, Nonna vocatur.

f Inter filias fuit S. Almedha, de qua actum est apud nos ad diem 1 Augusti.

g Cum hæc Acta antiqua non sint, et ex vulgitum traditione conscripta, multum fidei nec his, nec ceteris, quæ præterea continent, prodigiis vindicant.

h Habitasse illam circa oppidum Keynsham in agro Somersettensi haud procul Bristolio conjicit ea nominis significacione Camdenus, locum illum F Keynæ habitationem interpretatus. Dervicis Keynsham et Kynchurche vide dicta num. 5 Comment. prævii.

i Fluminis hujus ortum cursumque vide num. 1 Comment. prævii.

k Intellige. dominum principem.

l Ita scilicet habet traditio popularis.

m In Normannia sex passuum millibus ab Abrincensi urbe: Monasterium S. Michaëlis in pericolo maris, vel Michaëlis in monte Tumba, ubi 16 Octobris precipua sancti archangeli veneratio est, nunc appellatur. Ex Annotatis in Acta S. Cadoci tom. 2 Januarii pag. 605.

n Quis sit ille locus, et quid istud prophetiae genus sibi velit, nusquam explicatum reperi.

o Sub finem seculi v vel sequentis initium.

DE